

北大版长期进修汉语教程

周小兵 总主编

高级

Advanced Chinese
Reading Course

汉语阅读教程

I

张世涛 主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北大版长期进修汉语教程

高级汉语阅读教程 I

周小兵 总主编
张世涛 主 编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

高级汉语阅读教程 I/张世涛主编. —北京:北京大学出版社,2009. 1
(北大版长期进修汉语教程)

ISBN 978-7-301-14710-8

I. 高… II. 张… III. 汉语 – 阅读教学 – 对外汉语教学 – 教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 189723 号

书 名: 高级汉语阅读教程 I

著作责任者: 张世涛 主编

责任编辑: 吕幼筠

封面设计: 毛 淳

标准书号: ISBN 978-7-301-14710-8/H · 2165

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子邮箱: lvyoun99@yahoo.com.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028 出版部 62754962

印 刷 者:

经 销 者: 新华书店

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 15.25 印张 390 千字

2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 40.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究 举报电话: 010-62752024

电子邮箱: fd@pup.pku.edu.cn

前 言

一、对高级阅读的理解

阅读是：“从广义书面语言中提取、建构意义的过程。阅读对象为‘广义书面语’，包含各种标牌、屏幕中展示的语言形式。方式为‘提取’、‘建构’，将被动、主动的阅读心理过程包括进去。”（周小兵《怎样教阅读》，2007）

第二语言阅读又不同于母语阅读，除了掌握识字能力之外，语言本身也是学习的内容，阅读技能是重要的语言交际技能之一。因此，语言能力不足常常是阅读的首要问题。语言能力跟语言知识密切相关。语言能力和知识，包括词汇、语法、语义、语用、语篇等各个方面的知识和使用它们的能力。

阅读能力通常包括以下几种：

1. 单词识别(word recognition)，包括文字识别、语音知识、词义提取等。
2. 语言能力(language)，主要指句法分析能力。
3. 背景知识(background knowledge)，包括文本内容、任务形式、读者、语言水平、知识图式等。
4. 语篇能力(literacy)，包括对衔接与文本结构等的识别能力。

字、词、句的理解是阅读的基础，只有对字、词、句做准确的理解之后才能理解阅读材料的内容。因此，我们也把训练学生对字、词、句的理解当做初级阅读的重点。

从对字、词、句的理解到对语篇进行理解是初级阅读与中级阅读的区别。这一阶段的阅读能力，表现在能够更多地理解超越字、词、句并超越字、词、句。首先，能够从低一级材料提供的信息推导出更高级内容的意义，如从字到词、从词到句、从句到篇。而对语篇的理解和把握是这一阶段重要内容。

高级阶段的阅读已经跨越了对字、词、句、篇的孤立理解，它突出表现在更高层次上对阅读材料的理解和鉴赏，能够清楚洞悉作者的观点并感知作品的情感，了解作者叙述的手法，欣赏作品的风格，体会作品的意境，并感知文字以外的趣味。



就是说,正确理解事实是基础,无论是细节还是主旨。在此基础上,能对阅读内容进行判断、推理、分析和综合概括,领会其隐含的意思,并了解作者的观点和态度、篇章结构、修辞技巧、作品风格,就是更高一级的阅读能力。

一般的文章除了阐述基本事实外,都包含作者对某个事件的态度:支持、反对;赞美、批评;崇敬、鄙视,等等。也都会表现出作者的基本情绪,如愉快、痛苦、愤怒、恐惧、惊奇妒忌、谄媚、害羞、内疚、悲喜交加、悔恨交织等,阅读时要能够体会。文章同时也能反映出作者的某些个性,如热情、冷淡、幽默、严肃、谦虚、高傲、克制、任性、机智、呆板等,如果我们能从作品中看到这些,那对我们更好地了解作品是有帮助的。

如果说初中级阅读是读懂文章的话,高级阅读就是在读懂的基础上品味文章了。与初中级阅读技能更多地训练学生掌握正确的阅读习惯,高效、准确地获得信息不同的是,高级阅读更多的是训练超越阅读材料来把握文本中的情感,体会文本中蕴含的文化、风格、意境,感受作者情感。

二、高级阅读技能的训练

相对而言,初中级阅读技能是实在的,不管是猜词的技巧还是获取文章主旨的途径,技术性的成分比较多。而高级阅读的技巧就要虚得多,感受文章的韵味、体会作者的感情,常常是在语篇之外感知到的,而感知的线索就散布在字里行间,若隐若现。

我们编写这本《高级汉语阅读教程》就是尝试把高级的“虚”落到实处来,通过对文章的一些形式化的分析,让外国学生读懂,再看出一点儿文章的门道,学着在更高层面理解汉语的内涵和风格,能从字里行间和风格中理解文章的真正含义,欣赏和品味作品的意趣。

我们尝试从文体、语体、风格、意境、文言与白话等几个切入点,介绍这些因素在文章中的表现,让学生从一些外在的形式感知汉语文章的基本特点,并从这些地方去深入理解汉语文章超语篇以外的韵味。

三、选材

本教材在选材上遇到了一些困难,主要是趣味、实用、现代的选材标准和高级阅读注重培养学生品味作品的的能力间产生了矛盾。因为有鲜明风格特征的作品常常

表现在文学作品里,而我们并不想把这个高级阅读变成一个文学读本,那样会减少学生对阅读的兴趣,不利于课堂教学。于是我们采取了一个妥协,就是在技能训练部分选材多用风格鲜明的作品,而在基本阅读部分则考虑到阅读文本与趣味性、实用性、现代感相结合,平衡两者间的矛盾。妥协就意味着放弃,这样的妥协自然要放弃一些对风格的追求而偏向适应学生的阅读兴趣,我们认为这个妥协是值得的。阅读材料主要是现代社会中经常读到的类型,但并不以时代为主要选择对象,可以是前人作品,甚至如白话小说,只要是现代社会常常出现的文本,就作为选择对象。

阅读材料除了改短以外并没有对字、词、句的难度做修改,尽量保持阅读其原始性,每篇在一千字左右,长度适合高级阅读。

四、教材体例

本教材体例是:第一部分:(一)概述。这部分主要介绍对文章的基本分析,如文体、语体、风格、意境、文言与白话等。(二)技能训练。这部分是对前一部分的训练,让学生对介绍的技能有一个训练的过程,大多数是通过阅读几篇篇幅短小的文章片段后完成相应的练习。第二部分:阅读训练。这部分是由三篇文章构成一组阅读材料,综合了技能训练和基本的阅读理解训练,形式为多项选择和简单回答,与汉语水平考试(高级)部分的阅读理解一致。本书每课收录参考词语十个左右,都是文本中出现重点词语,用汉语注释,凡列入国家对外汉语教学领导小组办公室编写的《高等学校外国留学生汉语教学大纲(长期进修附件)·词汇等级大纲》中的初、中级词,本书不再收录,而是有选择地收录所出现的高级词。

虽然阅读技巧是阅读能力的一个重要标志,但实际的教学经验也告诉我们,在培养学生阅读技巧的同时,不能放弃对学生基本阅读能力的训练,字、词、句、篇的理解要通盘考虑。理解是阅读技能训练的基础,没有基本的理解,阅读技能的训练也就成了一句空话。因此,我们的阅读训练中依然非常注意学生阅读理解的训练。先读懂,再读出门道是我们的希望。

五、教材使用

我们是以每周四学时完成一课的进度来设计的,第一、二部分各用两个学时,教师也可根据学生的情况灵活安排教学,增加或减少内容。

课堂上,技能介绍和练习的时候可以仔细些,速度不要求太快。而阅读训练部



分的速度则不能太慢,每篇阅读材料的阅读和练习时间最好不要超过十分钟,应该尽量避免把阅读课上成精读课的倾向。课前不需要预习,而课后再对阅读材料进行进一步的全面理解是必要的。这样,用两个学时完成三篇阅读材料,完成相应的练习,并对材料中的字、词、句、篇的问题再做深入一些的分析,是合适的。

目 录

第一课	1
一、阅读技能 文章的体裁(1)	1
二、阅读训练	8
阅读 1 在北京开餐厅	8
阅读 2 再谈五四运动	11
阅读 3 中国人民代表大会制度	14
第二课	18
一、阅读技能 文章的体裁(2)	18
二、阅读训练	24
阅读 1 感觉秋天	24
阅读 2 女朋友就是“情人”的学名	27
阅读 3 《龙须沟》节选	30
第三课	33
一、阅读技能 文章的体裁(3)	33
二、阅读训练	37
阅读 1 性格和食物的关系	37
阅读 2 我有一个梦想	39
阅读 3 世界经济分析:次贷危机是什么?	42
第四课	46
一、阅读技能 文章的语体(1)	46
二、阅读训练	51
阅读 1 离婚	51
阅读 2 中国人的精神支柱	54
阅读 3 中华人民共和国国籍法	57



第五课	61
一、阅读技能 文章的语体(2)	61
二、阅读训练	66
阅读 1 关于北冰洋的主权归属问题	66
阅读 2 孔乙己	69
阅读 3 外国人来中国大陆需要签证吗?	72
第六课	76
一、阅读技能 文章的语体(3)	76
二、阅读训练	80
阅读 1 美国政治制度	80
阅读 2 胡锦涛主席在早稻田大学的演讲	83
阅读 3 老人与海	86
第七课	90
一、阅读技能 文章的风格(1)	90
二、阅读训练	94
阅读 1 变色龙	94
阅读 2 拿来主义	97
阅读 3 旧上海	100
第八课	104
一、阅读技能 文章的风格(2)	104
二、阅读训练	108
阅读 1 断背山	108
阅读 2 端午的鸭蛋	112
阅读 3 象坟的秘密	115
第九课	118
一、阅读技能 文章的风格(3)	118
二、阅读训练	121
阅读 1 中国人	121
阅读 2 液态奶知识	125
阅读 3 奥运会开幕式、闭幕式和颁奖仪式	129

第十课	132
一、阅读技能 文章的意境(1)	132
二、阅读训练	136
阅读 1 中国石拱桥	136
阅读 2 周瑜火攻赤壁	139
阅读 3 凤凰树	143
第十一课	147
一、阅读技能 文章的意境(2)	147
二、阅读训练	151
阅读 1 秋收	151
阅读 2 一只特立独行的猪	154
阅读 3 响尾蛇的“热眼”	158
第十二课	161
一、阅读技能 文章的意境(3)	161
二、阅读训练	165
阅读 1 瓦尔登湖	165
阅读 2 年龄	168
阅读 3 从母亲到外遇	172
第十三课	176
一、阅读技能 文言文与白话文(1)	176
二、阅读训练	181
阅读 1 螺蛳姑娘	181
阅读 2 《春香传》介绍	184
阅读 3 打猎	188
第十四课	191
一、阅读技能 文言文与白话文(2)	191
二、阅读训练	196
阅读 1 焚书坑儒	196
阅读 2 三碗不过冈	199
阅读 3 美国的网速	202



第十五课	206
一、阅读技能 文言文与白话文(3)	206
二、阅读训练	210
阅读 1 朱买臣	210
阅读 2 思想解放	214
阅读 3 四川藏区	217
参考答案	221
词汇总表	227

第 一 课

一、阅读技能 文章的体裁(1)

(一) 概述

形式和内容总是相辅相成的,文章的形式也不例外。某些情感和内容适合某种形式的文章表达,也可以说某种体裁的文章往往也就表达了某种情感。比如诗歌一般来说充满感情色彩,而科学论文则很少表现出感情色彩。文章的形式我们一般称为体裁。体裁的分法很多,一般可以分为记叙文、说明文、议论文和应用文四大类。了解文章的体裁,是我们了解文章的第一步,也就是第一印象。以下我们就分别介绍几种文章的体裁。

1. 记叙文

记叙文的种类主要有:散文、小说、新闻通讯、传记、回忆录、报告文学等。记叙文的要素是:时间、地点、人物、事件等,又可以分为写人记事和写景状物两类。

(1) 散文

散文指不讲究韵律的散体文章,包括杂文、随笔、游记等。

曲曲折折的荷塘上面,弥望的是田田的叶子。叶子出水很高,像亭亭的舞女的裙。层层的叶子中间,零星地点缀着些白花,有袅娜地开着的,有羞涩地打着朵儿的;正如一粒粒的明珠,又如碧天里的星星,又如刚出浴的美人。微风过处,送来缕缕清香,仿佛远处高楼上渺茫的歌声似的。这时候叶子与花也有一丝的颤动,像闪电般,霎时传过荷塘的那边去了。

(节选自朱自清《荷塘月色》)

朱自清的《荷塘月色》是一篇著名的散文,文字优美隽永。作者通过对夜晚月色中荷塘的生动描写,抒发了作者细腻、淡雅的情怀,把那种置身于良辰美景而生出的“淡淡的喜悦”,以及社会带来的又终究难以排遣的“淡淡的哀愁”的复杂心情无与伦比地表现了出来。



(2) 杂文

杂文是散文的一种,是随感式的杂体文章。一般以短小活泼、犀利为其特点。内容无所不包,格式丰富多样,有杂感、杂谈、短评、随笔、札记等。它与议论文有相似的地方,其更多的是以叙述和抒情为主,更倾向于表达作者的强烈感情。

中国的“圣人之徒”,最恨人动摇他的两样东西。一样不必说,也与我辈绝不相干;一样便是他的伦常,我辈却不免偶然发几句议论,所以株连牵扯,很得了许多“铲伦常”、“禽兽行”之类的恶名。他们以为父对于子,有绝对的权力和威严;若是老子说话,当然无所不可,儿子有话,却在未说之前早已错了。但祖父子孙,本来各各都只是生命的桥梁的一级,绝不是固定不易的。现在的子,便是将来的父,也便是将来的祖。我知道我辈和读者,若不是现任之父,也一定是候补之父,而且也都有做祖宗的希望,所差只在一个时间。

(节选自鲁迅《我们现在怎样做父亲》)

鲁迅在这篇杂文中,对中国传统文化忽视个人的独立人格、父母绝对控制子女、子女必须绝对服从父母的旧观念,进行了尖锐的批判和辛辣的讽刺。“若是老子说话,当然无所不可,儿子有话,却在未说之前早已错了”更是切中要害,把这种旧观念荒谬的本质表露无遗。

(3) 小说

小说属于叙事性文学体裁,以刻画人物形象为中心,是通过完整的情节和具体的环境描写来反映现实的叙事性作品。下面是英国作家丹尼尔·笛福的小说《鲁滨逊漂流记》的一段:

一六五九年九月三十日

我,可怜而不幸的鲁滨逊·克罗索,在一场可怕的大风暴中,在大海中沉船遇难,流落到这个荒凉的孤岛上。我且把此岛称之为“绝望岛”吧。同船伙伴皆葬身鱼腹,我本人却九死一生。

整整一天,我为自己凄凉的境遇悲痛欲绝。我没有食物,没有房屋,没有衣服,没有武器,也没有地方可逃,没有获救的希望,只有死路一条,不是被野兽吞嚼,被野人饱腹,就是因缺少食物而活活饿死。夜幕降临,因怕被野兽吃掉,我睡在一棵树上。虽然整夜下雨,我却睡得很香。

《鲁滨逊漂流记》是英国作家丹尼尔·笛福的代表作，是世界文学宝库中一部不朽的名著。该书被誉为英国文学史上的第一部长篇小说，故事情节引人入胜，叙事语言通俗易懂。作者丹尼尔·笛福更被称为“现代小说之父”。作品塑造了一个坚毅、勇敢，充满劳动热情的鲁滨逊，体现了资产阶级上升时期的创造精神和开拓精神。

2. 说明文

说明文是以说明为主要表达方式来解说事物、揭示概念并说明事物特征、本质及其规律、介绍某种知识的文章体裁。一般都会从介绍事物的性质、形状、特点、成因、关系、功能几方面入手，说明事物的原理、含义、特点和演变等。

说明文包括事理说明文(介绍科研成果、事物的道理等)和事物说明文(介绍一个物件、事物等)，它的实用性很强，包括广告、说明书、提要、提示、规则、章程、解说词和科学小品等。

一般来说，说明文不需要表现感情色彩，但是一些科学小品却带有比较强的文艺性。

羽毛球发球规则

1. 合法发球

1.1 发球时任何一方都不允许非法延误发球。

1.2 发球员和接发球员都必须站在斜对角发球区内发球和接发球，脚不能触及发球区的界线；两脚必须都有一部分与地面接触，不得移动，直至将球发出。

1.3 发球员的球拍必须先击中球托，与此同时整个球要低于发球员的腰部。

1.4 击球瞬间，球拍杆应指向下方，从而使整个拍头明显低于发球员的整体握拍手部。

.....

这就是羽毛球规则中的发球部分，清楚说明正确发球的方法。

3. 议论文

议论文主要是辨正误、发表见解等的文章。议论文是一种辩论性文体，它主要是证明自己的论点是正确的，或证明别人的论点是错误的。它一定要具有如下三个要素：论点、论据、论证。只有具备了上述三个要素，才能被称之为议论文。通常作为政论、文论、社论等讨论严谨内容的文体，所以常常要求其观点要具有正确性、客观性、科学性、代表性，就是通过摆事实、讲道理来证明自己的观点。

你对于某个问题没有调查,就停止你对于某个问题的发言权。这不太野蛮了吗?一点也不野蛮。你对那个问题的现实情况和历史情况既然没有调查,不知底里,对于那个问题的发言便一定是瞎说一顿。瞎说一顿不能解决问题是大家明了的,那末,停止你的发言权有什么不公道呢?许多的同志都成天地闭着眼睛在那里瞎说,这是共产党员的耻辱,岂有共产党员而可以闭着眼睛瞎说一顿的吗?

(节选自毛泽东《反对本本主义》)

这是中国共产党领导人毛泽东在1930年写的文章,目的是为了反对当时红军中流行的教条主义思想。当时红军中有些人在处理问题时都习惯在马克思、列宁的理论中寻找现成的方法,毛泽东认为这种态度是不对的。

4. 应用文

应用文指日常生活或工作中经常应用的书信、计划、报告、合同、总结、说明书、申请书、证明书、便条、条据(借条、收条)、通知、启事等等。调查报告、科学研究报告、工作总结等也是应用文。

国务院:

本月8日,国务院港澳事务办公室转来全国政协有关本人被提名为全国政协副主席建议人选的通知。

自去年第三季度以后,我一直在思考辞去行政长官职务的问题。一方面,香港经济已出现了良好的复苏势头,并形成了一个相对稳定的发展趋势,政治和社会状况也逐渐稳定下来;另一方面,由于年岁渐高,我已明显感到自己的健康状况大不如前。基于对香港、对国家负责的态度,我经过慎重考虑,现向中央政府正式提出辞去香港特别行政区行政长官职务的请求。

恳请中央政府体察我的实际情况,批准我的辞呈。

香港特别行政区行政长官 董建华

二〇〇五年三月十日

这是中国香港特别行政区首任行政长官董建华写给中央政府请求辞去香港特别行政区行政长官职务的报告,格式体例都符合应用文中公文的规范。

应用文与记叙文、议论文、说明文的关系复杂些,因为它们并不是并列或归属关系,而是属于两种分类标准不同的文体分类体系。

记叙文、议论文、说明文是从表达手法来分的;应用文则是一种独立的分类系统,它是从文章的社会实用功能来分的,就是说它是用来在社会交往中实际应用的实用文,到不一定是它的表达手法。应用文与记叙文、议论文、说明文,是一种相互交叉、渗透和重叠的关系。

比如回忆录、日志、大事记、简历等,从功能上说是应用文,但是它们的写作体裁却常常是记叙文,讲了故事,塑造了形象。而解说词、说明书、工具书条目、教科书、书籍内容提要、登记表、统计表、一览表、证书、广告、文摘、教案等,是应用文,但是就写作的手法来说却是说明文。而演讲稿、声明、社论等,是应用文,但写作手法是议论文。

因此一个特定的文体,有时既可以是应用文的一种形式,同时也是记叙文、议论文、说明文的一个种类,这是很常见的。

不过一般来说文章是可以分成不同类型的。我们在接触一篇文章时,首先要能够区分这篇文章的基本类型,在此基础上对这篇文章做更深入的理解。

(二) 技能练习

1. 阅读下列文章片段

第二十四条 在历史文化名城、名镇、名村保护范围内禁止进行下列活动:

- (一) 开山、采石、开矿等破坏传统格局和历史风貌的活动;
- (二) 占用保护规划确定保留的园林绿地、河湖水系、道路等;
- (三) 修建生产、储存爆炸性、易燃性、放射性、毒害性、腐蚀性物品的工厂、仓库等;
- (四) 在历史建筑上刻画、涂污。

(节选自《历史文化名城名镇名村保护条例》(国务院令 第 524 号))

(1) 这段文字应该是:

- A. 广告
- B. 法规
- C. 风景区介绍
- D. 通知

(2) 这段文字是:

- A. 记叙文
- B. 议论文
- C. 说明文
- D. 应用文(法律法规、广告)

(3) 这段文字主要的内容是:

- A. 什么是历史文化名城、名镇、名村
- B. 历史文化名城、名镇、名村保护的意义



- C. 哪些机构有保护历史文化名城、名镇、名村的责任
- D. 如何保护历史文化名城、名镇、名村

2. 阅读下列文章片段

威尼斯的夜曲是很著名的。夜曲本是一种抒情的曲子，夜晚在人家窗下随便唱。可是运河里也有：晚上在圣马克方场的河边上，看见河中有红绿的纸球灯，便是唱夜曲的船。雇了“刚朵拉”摇过去，靠着那个船停下，船在水中间，两边挨次排着“刚朵拉”，在微波里荡着，像是两只翅膀。唱曲的有男有女，围着一张桌子坐，轮到了便站起来唱，旁边有音乐和着。曲词自然是意大利语，意大利的语音据说最纯粹、最清朗。听起来似乎的确斩截些，女人的尤其如此——意大利的歌女是出名的。

(节选自朱自清《威尼斯》)

(1) 这段文字应该是：

- A. 小说
- B. 散文
- C. 风景区介绍
- D. 旅行指南

(2) 这段文字一定不是：

- A. 记叙文
- B. 议论文
- C. 应用文
- D. A 和 B

(3) 这段文字主要是：

- A. 作者对威尼斯的评价
- B. 介绍了威尼斯的历史
- C. 作者在威尼斯的感受
- D. 对比了威尼斯与秦淮河的不同

3. 阅读下列文章片段

门捷列夫根据原子量的变化，制定了元素周期表，有人赞同，有人怀疑，争论不休。尔后，根据元素周期表发现了几种元素，它们的化学特性刚好符合元素周期表的预测。这样，元素周期表就被证实了是真理。哥白尼的太阳系学说在三百年里一直是一种假说，而当勒维烈从这个太阳系学说所提供的数据，不仅推算出一定还存在一个尚未知道的行星，而且还推算出这个行星在太空中位置的时候，当加勒于一八四六年确实发现了海王星这颗行星的时候，哥白尼的太阳系学说才被证实了，成了公认的真理。